

**PROGRAMA DE APOIO À EDIÇÃO PUBLISHING**  
**SUPPORT PROGRAMME**  
**2013**

---

**CHINA**

**EDITOR PUBLISHER:** The Writers Publishing House  
**TÍTULO EM PORTUGUÊS TITLE IN PORTUGUESE:** O Homem Duplicado  
**AUTOR AUTHOR:** José Saramago  
**TRADUTOR TRANSLATOR:** Huang Qian  
**DATA DE EDIÇÃO EXPECTED DATE OF PUBLICATION:** nov. 2013  
**APOIO PUBLISHING SUPPORT:** 1.187,25 €

**FINLÂNDIA**

**EDITOR PUBLISHER:** Minerva Kustannus Oy  
**TÍTULO EM PORTUGUÊS TITLE IN PORTUGUESE:** A Formula de Deus  
**AUTOR AUTHOR:** José Rodrigues dos Santos  
**TRADUTOR TRANSLATOR:** Tarja Sipola  
**DATA DE EDIÇÃO EXPECTED DATE OF PUBLICATION:** agot. 2013  
**APOIO PUBLISHING SUPPORT:** 2.116,50 €

**FRANÇA**

**EDITOR PUBLISHER:** Chandeigne  
**TÍTULO EM PORTUGUÊS TITLE IN PORTUGUESE:** Aniki BóBó, une historie d'enfants  
**AUTOR AUTHOR:** Manoel de Oliveira / Rodrigues de Freitas  
**TRADUTOR TRANSLATOR:** Bernard Tissier  
**DATA DE EDIÇÃO EXPECTED DATE OF PUBLICATION:** out. 2013  
**APOIO PUBLISHING SUPPORT:** 2.314,72 €

**EDITOR PUBLISHER:** Éditions de l'aube  
**TÍTULO EM PORTUGUÊS TITLE IN PORTUGUESE:** O Estranho Caso do Cadáver  
**AUTOR AUTHOR:** Miguel Miranda  
**TRADUTOR TRANSLATOR:** Vicent Gorse  
**DATA DE EDIÇÃO EXPECTED DATE OF PUBLICATION:** dez. 2013  
**APOIO PUBLISHING SUPPORT:** 1.137,50 €

**EDITOR PUBLISHER:** Editions Viviane Hamy  
**TÍTULO EM PORTUGUÊS TITLE IN PORTUGUESE:** O Teu Rosto Será o Último  
**AUTOR AUTHOR:** José Ricardo Pedro  
**TRADUTOR TRANSLATOR:** Elisabeth Monteiro Rodrigues  
**DATA DE EDIÇÃO EXPECTED DATE OF PUBLICATION:** set. 2013  
**APOIO PUBLISHING SUPPORT:** 2.023,00 €

## ITÁLIA

**EDITOR PUBLISHER:** Associazione Culturale Textus - Millepiani Editora  
**TÍTULO EM PORTUGUÊS TITLE IN PORTUGUESE:** Chave dos Profetas (livro III)  
História do Futuro  
**AUTOR AUTHOR:** Padre António Vieira  
**TRADUTOR TRANSLATOR:** Manuele Masini / Gianfranco Ferraro  
**DATA DE EDIÇÃO EXPECTED DATE OF PUBLICATION:** dez. 2013  
**APOIO PUBLISHING SUPPORT:** 3.000,00 €

**EDITOR PUBLISHER:** Cronopio Editora  
**TÍTULO EM PORTUGUÊS TITLE IN PORTUGUESE:** O Imperceptível Devir da  
Imanência  
**AUTOR AUTHOR:** António José Gil  
**TRADUTOR TRANSLATOR:** Manuele Masini / Gianfranco Ferraro  
**DATA DE EDIÇÃO EXPECTED DATE OF PUBLICATION:** dez. 2013  
**APOIO PUBLISHING SUPPORT:** 1.260,00 €

**EDITOR PUBLISHER:** Edizioni dell'urogallo  
**TÍTULO EM PORTUGUÊS TITLE IN PORTUGUESE:** A Primeira Aldeia Global. Como  
Portugal Mudou o Mundo  
**AUTOR AUTHOR:** Martin Page  
**TRADUTOR TRANSLATOR:** Marco Bucaioni  
**DATA DE EDIÇÃO EXPECTED DATE OF PUBLICATION:** nov. 2013  
**APOIO PUBLISHING SUPPORT:** 1.031,25 €

**EDITOR PUBLISHER:** Ets Edizioni  
**TÍTULO EM PORTUGUÊS TITLE IN PORTUGUESE:** Antologia da Poesia Portuguesa  
**AUTOR AUTHOR:** A.A.V.V.  
**TRADUTOR TRANSLATOR:** Manuele Masini  
**DATA DE EDIÇÃO EXPECTED DATE OF PUBLICATION:** nov. 2013  
**APOIO PUBLISHING SUPPORT:** 1.742,50 €

## LITUÂNIA

**EDITOR PUBLISHER:** Kitos Knygos  
**TÍTULO EM PORTUGUÊS TITLE IN PORTUGUESE:** Caim  
**AUTOR AUTHOR:** José Saramago  
**TRADUTOR TRANSLATOR:** Zigmantas Ardickas  
**DATA DE EDIÇÃO EXPECTED DATE OF PUBLICATION:** nov. 2013  
**APOIO PUBLISHING SUPPORT:** 1.134,88 €

## SÉRVIA

**EDITOR PUBLISHER:** Laguna  
**TÍTULO EM PORTUGUÊS TITLE IN PORTUGUESE:** Deste Mundo e do Outro  
**AUTOR AUTHOR:** José Saramago  
**TRADUTOR TRANSLATOR:** Jasmina Neskovic  
**DATA DE EDIÇÃO EXPECTED DATE OF PUBLICATION:** dez. 2013  
**APOIO PUBLISHING SUPPORT:** 1.302,88 €

**EDITOR PUBLISHER:** Geopoetika Publishing  
**TÍTULO EM PORTUGUÊS TITLE IN PORTUGUESE:** Niketche, uma história de poligamia  
**AUTOR AUTHOR:** Paulina Chiziane  
**TRADUTOR TRANSLATOR:** Jasmina Neskovic  
**DATA DE EDIÇÃO EXPECTED DATE OF PUBLICATION:** dez. 2013  
**APOIO PUBLISHING SUPPORT:** 1.066,24 €

## SUÉCIA

**EDITOR PUBLISHER:** Astor Förlag  
**TÍTULO EM PORTUGUÊS TITLE IN PORTUGUESE:** Depois de Morrer Aconteceram-me Muitas Coisas  
**AUTOR AUTHOR:** Ricardo Adolfo  
**TRADUTOR TRANSLATOR:** Irene Anderberg  
**DATA DE EDIÇÃO EXPECTED DATE OF PUBLICATION:** 2013  
**APOIO PUBLISHING SUPPORT:** 3.000,00 €

**EDITOR PUBLISHER:** Bokförlaget Pontes  
**TÍTULO EM PORTUGUÊS TITLE IN PORTUGUESE:** *Ricardo Reis (Obra poética e em Prosa)*  
**AUTOR AUTHOR:** Fernando Pessoa  
**TRADUTOR TRANSLATOR:** Lars Axelsson  
**DATA DE EDIÇÃO EXPECTED DATE OF PUBLICATION:** dez. 2013  
**APOIO PUBLISHING SUPPORT:** 2.060,00 €

**EDITOR PUBLISHER:** Ekerlids Förlag  
**TÍTULO EM PORTUGUÊS TITLE IN PORTUGUESE:** Corro para a Eternidade  
**AUTOR AUTHOR:** André Oliveira  
**TRADUTOR TRANSLATOR:** Christer Bergström  
**DATA DE EDIÇÃO EXPECTED DATE OF PUBLICATION:** out. 2013  
**APOIO PUBLISHING SUPPORT:** 3.400,00 €

## TAILÂNDIA

**EDITOR PUBLISHER:** Nanmeebooks Publications Co., Ltd  
**TÍTULO EM PORTUGUÊS TITLE IN PORTUGUESE:** O Sétimo Selo  
**AUTOR AUTHOR:** José Rodrigues dos Santos  
**TRADUTOR TRANSLATOR:** Puchong Dejarkom  
**DATA DE EDIÇÃO EXPECTED DATE OF PUBLICATION:** agot. 2013  
**APOIO PUBLISHING SUPPORT:** 1.437,75 €